



• UNIVERSAL-EDITION •

№ 3798

IGN. FRIEDMAN

MÉLODIE SLAVE

OP. 50 No. 1

VIOLONCELLO & PIANO

15-



ZWEI
STÜCKE

FÜR
VIOLONCELL UND KLAVIER

VON

JGN. FRIEDMAN

OP. 50

Nº 1 MÉLODIE SLAVE
Nº 2 VALSE LENTE

AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN
DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS.

“UNIVERSAL-EDITION”

AKTIENGESELLSCHAFT

WIEN — LEIPZIG

COPYRIGHT 1912 BY UNIVERSAL-EDITION

Herrn Joseph Malkin in Freundschaft zugeeignet.

MÉLODIE SLAVE.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Ign. Friedman, Op. 50. I.

Andante.

Violoncello. *mp espress.*

Piano. *p pp con Ped. simile poco cresc. sempre pp poco marcato*

First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The top staff begins with a *p* dynamic and the instruction *poco agitato*. The grand staff also begins with *poco agitato*. Dynamics include *p*, *f*, and *p* throughout the system.

Second system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The top staff begins with a *f* dynamic. The grand staff begins with *poco agitato*. Dynamics include *f*, *cresc. ed accel.*, and *cresc. ed accel.*. The instruction *colla parte* is written above the grand staff.

Third system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The top staff is marked *Tempo I*. Dynamics include *f*, *più f*, *ff*, and *pp*. The instructions *stringendo* and *allargando* are written above the top staff.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The grand staff begins with the instruction *simile*. Dynamics include *pp* and *pp*.

poco cresc.

This system contains three staves. The top staff is a single melodic line in bass clef with a *poco cresc.* marking. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a continuous eighth-note accompaniment. The bottom staff is a bass clef staff with a sparse harmonic accompaniment.

pp

This system contains three staves. The top staff has a melodic line in bass clef with a *pp* marking. The middle staff continues the eighth-note accompaniment. The bottom staff continues the harmonic accompaniment.

ppp

espressivo

ppp

This system contains three staves. The top staff has a melodic line in bass clef with a *ppp* marking. The middle staff has a melodic line in treble clef with an *espressivo* marking. The bottom staff has a melodic line in bass clef with a *ppp* marking. The eighth-note accompaniment continues in the middle staff.

poco smorzando

ped.

ped.

This system contains three staves. The top staff has a melodic line in bass clef with a *poco smorzando* marking. The middle staff has a melodic line in treble clef. The bottom staff has a melodic line in bass clef. The eighth-note accompaniment continues in the middle staff. Pedal markings (*ped.*) are present in the bottom staff.



UNIVERSAL-EDITION.

Vom k. k. österr. Unterrichts-Ministerium mit Erläsen als Lehrmittel empfohlen und für den Lehrplan der k. k. Akademie für Musik obligatorisch vorgeschrieben.

Bei Bestellungen genügt die Angabe der jedem Werke vordruckten Nummer.

In ordering kindly mention "Universal-Edition" and number only. — Pour les commandes il suffit d'indiquer le numéro de l'oeuvre.

Klassische und instruktive Werke für Klavier zu zwei Händen.

Auswahl aus dem Katalog.

Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
5/6	Bach, J. S., Ausgaw. Klav.-Werke I/II Wohltemp. Klav. (Czeruy).	1311/13	Bilow-Cramer, 50 Etudes choisies pour Piano par J. B. Cramer, I/III.	1827	Jordan, System. Schule der Klavier-technik (deutsch, polnisch).
1547/48	Dasselbe 2 Bde. (Königen).	1321	Bilow-Gluck, Tanzweisen aus Opem (Orpheus, Alceste, Iphigenie in Aulis, Armide).	2024/25	Joseffy, Schule des höheren Klavier-spiels (Meisterschule), I/II.
2020/23	Dasselbe (Büsoni) Teil I, 4 Hefte.	1322	Bilow-Händel, 12 leichte Klavierst. v. Händel.	444	Kalkbrenner, Etüden (J. Erney).
323	III Kleine Präludien u. Fugen	1351	Bilow-Mendelssohn, op. 10, Rondo capriccioso. Instr. Ausg. (d., engl.).	1562	Kirchner, op. 70 5 Sonatinen, (Vetter).
324	IV 2- u. 3stimm. Inventionen	1352	Bilow-Moniuszko, Polonaise caract.	339	Klassische Stücke (Wihl. Rauch).
325	V Französische Suiten	1353	Bilow-Weber, op. 65 Aufford. z. Tanz. 1542	674	Kleinmehel, Klavierschule für den Anfangunterricht, 2. Auflage.
326/27	VI/VII Engl. Suiten I/II	1543	Burgmüller, op. 100, 25 leichte u. fortschreit. Übungen.	2121	Köhler, op. 50 Die ersten Etüden.
328/29	VIII/IX Partiten I/II	1544	Bilow-Weber, op. 105 12 brillante und melodische Etüden.	1836	— op. 115. Etüden f. d. Klavierunterr. z. gleichen Ausbild. beider Hände.
330	X Italienische Konzerte	2020/23	Büsoni-Bach, Wohltemp. Klavier, Teil I 4 Hefte.	2122/23	— op. 128 Neue Gelläufigk.-Schule, I/II
350	XI Chromat. Phantasie u. Fuge	2295	— Chromat. Phantasie und Fuge.	2280	— op. 151. Die leichtesten Etüden.
1546	Chromat. Phantasie u. Fuge und Ital. Konzert, zusammen	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	431a/b	— op. 235. 100 Melod. Übungen, I/II
2540	Chromatische Phantasie und Fuge Krit. Ausgaw. von H. Schenker.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	430	— op. 238. Theoret.-prakt. Klavier-Schule (W. Rauch) [d., fr., engl.].
2295	— Dasselbe. Interpr. v. Ferr. Büsoni.	2920/23	Büsoni-Bach, Wohltemp. Klavier, Teil I 4 Hefte.	1716	Krause, op. 2 Trillereitüden.
3063	— Praeludium und Fuge Es dur für Orgel. Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2295	— Chromat. Phantasie und Fuge.	1715	— op. 5. Zehn Etüden.
229/30	— Studien (Instruktiv geordnetes Album) (Erney) I—II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1734	Krüger-Seifert, Volksklav.-Schule.
1287	— Angew. Chorvorspiele (Beyer).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1906	Kuhlau, Sonatinen (Thern) I/II
—	— Bilow (siehe Bilow)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1500	Kunz, op. 14. 200 kleine 2stimmige Kanons (Bilow-Innen), [d. Ausg.]
548	Bach, Ph. E., Klavierwerke. Neue kritische Ausgaw. (Schenker).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1401	— Dieselben (Engl. Ausg.)
812	— Als Einführung dazu: „Ein Beitrag zur Ornamentik“ (umfassend auch die Ornamentik Haydn's, Mozarts und Beethovens) von H. Schenker.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1402	— Dieselben (Französische Ausgabe)
8/9	Beethoven, Ausgaw. Klav.-Werke: I/II Sonaten, Prachtausgabe.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1403	— Dieselben (Italienische Ausgabe)
7	— Dasselben. Volksausgabe in 1 Bd.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1717	Le Couppé, Epix, op. 20. L'Agilité, 25 Etüden.
2543	— III Sonatinen.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	161	Lemoiné, op. 37. Etudes enfantines.
101	— IV Stücke, Rondos etc.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	992/94	Leschetzky, Repertoire. 14 ausgewählte klassische Stücke-Bd. I/III
102/03	— V/VI Variationen I/II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1531	Liszt, op. 1. Etudes an 12 Exercices. Loeschhorn, Etüden für Piano in fortschreitender Ordnung.
142	— Leichte Kompositionen (Bagatellen, Rondo, Sonaten, Variationen).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2375/77	— op. 65. Für Anfänger, I—III
490/92	— Album. Berühmte Sätze aus Beethovens Werken (Gotthard) I/III	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2378/80	— op. 66. Für Fortgeschrittene, I—III
—	— Bilow (siehe Bilow)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2381/83	— op. 67. Für Geübtere, I/III
2399	Bendel, op. 27. Sechsen-Etüde.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2479/80	Ludwig, Ernst, op. 13. 24 Klav.-Studien zur Förderung d. linken Hand, I/II
3067	Berens, op. 61. Neueste Schule der Gelläufigkeit kplt.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	867	Mayer, op. 61. Etüden (Trneck).
3068/71	— Dasselbe in 4 Heften.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	789	— op. 119 12 Studien.
3072	— op. 89. Fäße der linken Hand	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	845	— op. 121. Jugenbüfthen.
2400	Beringer, Tägliche techn. Studien.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1577a/b	— op. 168. Neue Schule d. Gelläufigkeit, neue Ausgaw. in 2 Bänden.
129/30	Bertini, op. 29, 32. Etüden	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	291/94	— Dasselbe in 8 Heften: Heft I/IV
132	— op. 100. 25 Etüde f. kl. Hände	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	533/36	— Heft V/VIII
133	— 12 kleine Stücke	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	128	Mendelssohn, Klavierwerke (Fischhof).
2544	— Album, 50 ausgewählte Klavier-Etüden (Horáth).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	619	I Lieder ohne Worte.
167	Beyer, op. 101. Vorschule I. Klavier. (Gotthard) [deutsch, franz., engl.]	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	138	— Dasselben. Prachtausgabe.
2484/87	Blich, A., op. 66. Neue Schule der Gelläufigkeit u. d. Vortrages I/IV	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	138	— II op. 5. Capriccio; op. 7. Charakteristische Stücke; op. 14. Rondo; op. 16. Fantasien; op. 33. Capricen; op. 72. Kinderstücke; Andante cantabile e Presto agitato
1550	Boeckel, H. v., Klavierschule.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	139	— III op. 28. Fantasie; op. 35. Préludes; op. 54. Variations sérieuses; op. 82 u. 83. Variations; op. 104. Etüden u. Scherzi.
2101	Brahms, op. 1. Sonate, C-dur.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	159	— IV Konzerte; op. 22. Capriccio; op. 29. Rondo; op. 43. Serenade
2102	— op. 2. Sonate, Fis-moll.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	160	— V (Supplement), op. 6, 105, 106. Sonaten; op. 15. Fant. üb. ein iränd. Lied; op. 104 3 Präludien; op. 117. Albumblätter; op. 118. Capriccio; op. 119. Perpetuum mobile; Prälud. u. Fuge; Barkarole; 2 Klavierst.
2257	— op. 3. Scherzo, Es-moll.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	296	— Album. Original-Kompositionen u. Arrangements (J. B. Gotthard).
2103	— op. 5. Sonate, F-moll.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	—	— Bilow (siehe Bilow).
2104	— op. 9. Schumann-Variationen	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1398	Moniuszko-Bilow (s. Bilow).
2258	— op. 10. Vier Balladen.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	106/07	Moscheles, op. 70. 24 char. Toast (W. u. L. Thern), I/II
2259	— op. 21. Zwei Variationen.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	108	— op. 95. Charakteristische Studien (W. u. L. Thern).
2260	— op. 24. Händel-Variat. u. Fuge.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	11	Mozart, Sämtliche Sonaten (Ig. Brüll), Volksausgabe.
2029/30	— op. 35. Paganini-Variat., I/II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	12	— do. Prachtausgabe.
2109/10	— op. 76. Klavierstücke, I/II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	238/39	— Sämtliche Stücke (Rondos, Fantasie etc.) (Brüll), I/II
2277	— op. 79. 2 Rhapsodien.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	271	— Sämtliche Variationen (Brüll).
2292/93	— op. 116. Fantasien, I/II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	300	— Konzerte (Brüll).
2294	— op. 117. Drei Intermezzi.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	616	— 12 Walzer für die Jugend mit einer Coda (Herm. Schröder).
2254	— op. 118. Sechs Klavierstücke.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	448	— Album (Gotthard).
2255	— op. 119. Vier Klavierstücke.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1325 d	— Bilow, 3. Fantasie, C-moll.
2411	— Gavotte von Gluck.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	895	Oosten, op. 65. Kinderkränze.
2362/63	— Ständen; Heft I/II	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2398	Pacher, op. 11. 6 Oktaven-Übungen.
1323	Bilow's Klassische Konzertprogramme: I (Bach, Beethoven, Scarlatti).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	770	— op. 75. I Erste Fingerringen, einfache Tonleiter und gebrochene Akkorde (Jiránek).
1324	II (Beethoven, Field, Händel, Haydn.)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	771	— op. 75. II Schule der Verzierungen (Jiránek).
1325	III (Beethoven, Mendelssohn, Mozart, Schubert, Weber)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1867	Pischna, Exercices progressifs (Rahberg)
—	— Dasselb. in Einzelausg., s. Katalog.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	2453	— Dasselben (Rahberg)
1326	— Oben d'oeuvre classiques (Bach, Beethoven, Scarlatti) Ed. franç. angl.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1219	Roger, op. 44. Zehn kleine Vortragsstücke (f. d. Unterrichts)
1326	— op. 27. Lacerta. Impromptu.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1957/58	— op. 62. Aus meinem Tagebuche, 22 kleine Stücke, 2 Hefte.
1312	Bilow-Beethoven, 3 Variationenwerke v. Beethoven a. d. Jugendz. (d. engl.)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1971	— op. 89. 2 Sonatinen.
1314a/g	— Dasselben in 3 Heften.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1986/87	— op. 99. Sechs Präludien u. Fugen. I (1—3) II (4—6)
1316	Bilow-Chopin, op. 48. Tarantella. As-dur (nach H-dur transp.) Instr. Ausg. (deutsch u. engl.)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.	1287	— Ausgewählte Chorvorspiele von J. S. Bach, f. Klavier übertragen.
1317	— op. 29, 36, 51, 66. 4 Impromptus. Instr. Ausg. (deutsch u. engl.)	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1318/19	— op. 10, 25. Sämtl. Klav.-Etüden. Instr. Ausg. (deutsch, engl.) I/II.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1320	— Aus op. 10 und 25. Ausw. Sämtl. Klav.-Etüden, Instruktive Ausgaw. (deutsch und englisch).	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1304	Bilow-Cramer, 60 ausgewählte Klav.-Etüde. v. J. B. Cramer, kompl.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1305/08	— Dasselben in 4 Hefen, I/IV.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1309	— Sixty selected Pianoforte-Studies by J. B. Cramer, Engl. Fingering in one volume	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1310	— do. Edit. with German Fingering in one volume.	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		
1381/84	— do. Edit. with German Fingering, vol. I/IV	3063	— Praeludium u. Fuge Es dur (Orgel). Klavierübertr. v. F. Büsoni.		

Vornehme Ausstattung. „Einzel-Ausgaben“ der „Universal-Edition“. Mustergültige Revisionen. Wohlfeile Einzel-Ausgaben der hervorragendsten klassischen und instruktiven Werke der „Universal-Edition“.

Vollständige Verzeichnisse der „Universal-Edition“ sowie der „Einzel-Ausgaben der U.-E.“ liefert jede Musikalienhandlung kostenlos!

Herrn Joseph Malkin in Freundschaft zugeeignet.

MÉLODIE SLAVE.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Viol. Vm 35857
VIOLONCELLO.



Ign. Friedman, Op. 50. I.

Andante.

3 *mp espressivo*

poco cresc.

p *poco agitato* *f*

cresc. ed ac.

Tempo I.

celer. *string.* *più f* *ff allarg.* *pp*

poco cresc.

ppp *poco smorzando*